

# Der Mensch, vom Weibe geboren

Chorpartitur

Motette für 5 Singstimmen und Basso continuo

Johann Christoph Bach

1642–1703

Motetta

Canto I  
Der Mensch, vom Wei-be ge-bo-ren, lebt kur-ze, kur-ze Zeit, lebt kur-ze, kur-ze

Canto II  
Der Mensch, vom Wei-be ge-bo-ren, lebt kur-ze, kur-ze Zeit, lebt kur-ze, kur-ze

Alto  
Der Mensch, vom Wei-be ge-bo-ren, lebt kur-ze, kur-ze Zeit, lebt kur-ze, kur-ze

Tenore  
Der Mensch, vom Wei-be ge-bo-ren, lebt kur-ze, kur-ze Zeit, lebt kur-ze, kur-ze

Basso  
Der Mensch, vom Wei-be ge-bo-ren, lebt kur-ze, kur-ze Zeit, lebt kur-ze, kur-ze

Zeit und ist vol-ler Un-ru-he, he, he, vol-ler Un-

Zeit und ist vol-ler Un-ru-he, Un-ru-he, vol-ler Un-

Zeit und ist vol-ler Un-ru-he, he, Un-ru-he, vol-ler Un-

ru-he. Er ge-het auf, er ge-het auf, er ge-het

vol-ler Un-ru-he. Er ge-het auf,

Un-ru-he, vol-ler Un-ru-he. Er ge-het auf,

10

auf, er ge-het auf, ge-het auf wie ei-ne Blu-me und fällt ab, und fällt ab, und fällt ab, und fällt ab, fällt ab,  
 er ge-het auf, ge-het auf wie ei-ne Blu-me und fällt ab, und fällt ab, und fällt ab, und fällt ab, fällt ab,  
 er ge-het auf, ge-het auf wie ei-ne Blu-me und fällt ab, und fällt ab, und fällt ab, und fällt ab, fällt ab,

15

fleucht wie ein Schat-ten, fleucht wie ein Schat-ten, in Su- ein  
 fleucht wie ein Schat-ten, fleucht wie ein  
 fleucht wie ein Schat-ten, at-ten, fleucht wie ein

Schat-ten und blei blei bet, und blei-bet, blei-bet nicht, und blei-bet, blei-bet nicht.  
 Schat-ten i- bet nicht, und blei-bet, und blei-bet, und blei-bet, blei-bet nicht, und blei-bet, blei-bet nicht.  
 und blei-bet, blei-bet nicht, und blei-bet, und blei-bet, und blei-bet, blei-bet nicht, und blei-bet, blei-bet nicht.

Aria

25

1. Ach wie nich - tig, ach wie flüch - tig ist das Le - ben, so dem Men - schen  
 2. Sei - ner Ta - ge, al - ler Pla - ge muß man se - hen wie ein schnel - ler  
 3. Men - schen - kin - der, weil sie Sün - der, gehn zu Grun - de in der un - ver -  
 4. Wie die Nel - ken bald ver - wel - ken und ver - der - ben, so muß auch der  
 5. Men - schen - le - ben, das fleucht e - ben wie ein Schat - ten, den wir an der

1. Ach wie nich - tig, ach wie flüch - tig ist das Le - ben, so dem Men - schen  
 2. Sei - ner Ta - ge, al - ler Pla - ge muß man se - hen wie ein schnel - ler  
 3. Men - schen - kin - der, weil sie Sün - der, gehn zu Grun - de in der un - ver -  
 4. Wie die Nel - ken bald ver - wel - ken und ver - der - ben, so muß auch  
 5. Men - schen - le - ben, das fleucht e - ben wie ein Schat - ten, den wir an

1. Ach wie nich - tig, ach wie flüch - tig ist das Le - ben, so  
 2. Sei - ner Ta - ge, al - ler Pla - ge muß man se - hen un  
 3. Men - schen - kin - der, weil sie Sün - der, gehn zu Grun - de  
 4. Wie die Nel - ken bald ver - wel - ken und ver - der - be  
 5. Men - schen - le - ben, das fleucht e - ben wie ein Schat - der

1. wird ge - ge - ben.  
 2. Wind ver - ge - hen.  
 3. mein - ten Stun - de.  
 4. Mensch hin - ster - ben.  
 5. Sei - te hat - ten.)

Kaum, wenn er zu schon zum Tod er - ko - ren.

1. wird ge - ge - ber  
 2. Wind ver - ge - h  
 3. mein - ten Stun - de  
 4. Mensch hin -  
 5. Sei - te

Welt ge - bo - ren, ist er schon zum Tod er - ko - ren.

sch - de.  
 at - ten.)

Kaum, wenn er zur Welt ge - bo - ren, ist er schon zum Tod er - ko - ren.

<b>Bach, J. L.: Kantaten / Jugendkantorei Dormagen</b> Das Kleine Konzert / Hermann Max	83.186		
<b>Bach, J. S.: Bachkantaten BWV 82 + 199 mit Emma Kirkby +</b> Doppelkonzert BWV 1060 R / Freiburger Barockorchester	83.302		
– <b>Messe in h-Moll BWV 232 (2 CDs)</b>	83.211		
– <b>Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn / Heilig</b> Solisten / Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart Frieder Bernius	83.212		
<b>Brahms, Vokalmusik, bislang 5 CDs</b>			
– <b>I: Geistliche Chormusik</b> The Schütz Choir of London / Roger Norrington	83.117		
– <b>II: Weltliche Chormusik I:</b> op. 42; op. 62; op. 92; aus WoO 33 / Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.107		
– <b>III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)</b> op. 52; op. 64.2; op. 65; op. 112 / A. Rothkopf und B. Nußbaum, Klavier; Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.118		
– <b>IV: Geistliche Chormusik / Warum ist das Licht · Motetten</b> Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.201		
– <b>V: Ein deutsches Requiem op. 45</b> Klass. Philharmonie / Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.200		
<b>Bruckner: Motetten / NDR Chor / Hans-Chr. Rademann</b>	83.151		
<b>Buxtehude: Kantaten</b> Motettenchor Stuttgart, Ensemble 76 / Günter Graulich	83.134		
– <b>Solokantaten · O Gottes Stadt, o güldnes Licht, u.a.</b> Barbara Christina Steude, Sopran / Lautten Compagny Berlin Wolfgang Katschner	83.192		
– <b>Kantaten · Dein edler Herr, der liebe Thron u.a.</b> Capella Angelica / Lautten Compagny Berlin Wolfgang Katschner	83.193		
– <b>Membra Jesu nostri / Dresdner Kammerchor</b> Dresdner Barockorchester / Hans-Chr. Rademann	83.234		
<b>Der Mensch lebt und bestehet:</b> Werke von Reger, Webern und Wolf / Kammerchor Saarbrücken / Georg Grün	83.130		
<b>Dvořák: Messe in D op. 86 (Originalfassung mit Orgel)</b> Motettenchor Stuttgart / Günter Graulich	83.106		
<b>Gottwald, Clytus: Vokalbearbeitungen:</b> Berg, Berlioz, Debussy, Liszt, Mahler, Ravel, Wagner, Webern, Wolf Kammerchor Saarbrücken / Georg Grün	83.182		
– <b>Transkriptionen:</b> Berg, Debussy, Ravel, Wagner, u. a. SWR Vokalensemble Stuttgart / Marcus Creed	83.181		
<b>Gounod, Charles: Musica sacra:</b> Solisten / Tobias Götting, Organo Kammerchor „I Vocalisti“ / Hans-Joachim Lustig	83.161		
<b>Hasse, J. A.: Missa ultima in g</b> Staude, Steude, Wilke, Hupach, Junghanns Sächsisches Vokalensemble / Virtuosi Saxoniae / Ludwig Güttler	83.240		
– <b>Requiem · Miserere</b> Solisten / Dresdner Kammerchor / Dresdner Barockorchester Hans-Christoph Rademann	83.		
<b>Haydn, Johann Michael: Requiem in B MH 838</b> Solisten / Kammerchor Saarbrücken Kammerphilharmonie Mannheim / Georg Grün			
– <b>Deutsche Messe</b> und kleinere Kirchenwerke von J. M. Haydn, W. A. ur Wiener Kammerchor / Johannes Prinz			
<b>Heinichen: Missa Nr. 9 in D · Zelenka: Te Deum</b> – <b>Missa Nr. 12 · Bach: Magnificat in D BWV</b> Dresdner Kammerchor + Barockorchester /			
<b>Homilius: Musik an der Frauenkirche Dre</b> – <b>Johannespassion (2 CDs)</b> Solisten / Dresdner Kreuzchor + B Roderich Kreile	83.		
– <b>Passionskantate · Kantaten II</b> „Ein Lämmlein geht und tr Solisten / Basler Madrigal, Fritz Näf (2 SACDs)	83.262		
– <b>Weihnachten an</b> Auf, auf, ihr Her Solisten / Körne Dresdner Instru	83.170		
– <b>Motette</b> Bernius	83.210		
<b>Lux aet</b> Kar Bernius	83.208		
<b>Frar</b> A Bernius / Meyer	83.178		
– <b>Wie liegt die</b> chor / Matthias Jung	83.116		
– <b>straum</b> ik op. 21 / op. 61 mit ge- ockorchester Stuttgart; Frauen- horns Stuttgart / Frieder Bernius	83.205		
– <b>werke mit F. Bernius, bislang 7 CDs</b> n / Kyrie in c; Geistliches Lied op. 96,1 H. J. Hamari, Mezzosopran; Ensemble 76, Kam. or Stuttgart / Frieder Bernius	83.101		
– <b>II: Vo... Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella</b> Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.104		
– <b>III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d</b> Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.105		
– <b>IV: Wie der Hirsch schreit</b> Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73 Dt. Kammerphilharmonie / Kammerchor Stuttgart / F. Bernius	83.202		
– <b>V: Denn er hat seinen Engeln befohlen</b> Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69.2; Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“; Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115 Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.203		
– <b>VI: Verleih uns Frieden:</b> Psalm 115 und 4 Choralkantaten Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.204		
– <b>VII: Hebe deine Augen auf:</b> O beata et benedicta / Drei Motetten / Te Deum / Zwei geistliche Lieder op. 112 u. a.	83.206		
<b>Mozart: Requiem (Beyer)</b> Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.207		
<b>Mozart: Vespere und Litaneien 2 CDs</b> Vespere KV 321, 339 / Litaneien KV 109, 125, 195, 243 Estonian Philharmonic Chamber Choir and Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste	83.401		
<b>Reger: O Tod, wie bitter bist du, op. 138 und 110</b> – <b>Es sungen drei Engel, op. 79g; 7 geistl. Volkslieder;</b> 12 deutsche geistliche Gesänge NDR Chor Hamburg / Hans-Chr. Rademann	83.155		154
– <b>Es waren zwei Königskinder · Reger vocal III</b> Volksliedbearbeitungen für gemischten Chor ur Dresdner Kammerchor / Hans-Chr. Radema			
<b>Rheinberger: Musica sacra, bislang 7 CDs</b> – <b>I: Der Stern von Bethlehem op. 164</b> Rita Streich, Sopran; Dietrich Fischer- Chor des Bayerischen Rundfunks. Symphonie-Orchester Graunke			
– <b>II: Cantus Missae op. 109;</b> Hymne op. 35; Stabat Ma <sup>t</sup> Fünf Hymnen op. 140 / V	83.113		
– <b>III: Romantische Kircht</b> Collegium vocale I	83.125		
– <b>IV: Missae et C</b> Messe in f op Klaus Mert Frankfurt.	83.140		
– <b>V: Ab</b> Für Missa op. 46, Drei geistl. Osterhymne op. 134 Fankhauser	83.146		
– <b>Hy.</b> Drei lateinische Hymnen 118, Messe in Es op. 155 Edmundsen, D. Loomer	83.145		
– <b>est / Missae in A op. 126 und G op. 151,</b> op. 176 astatt / Holger Speck	83.158		
– <b>st die Nachtigall / Secular choral music</b> ble Rastatt / Holger Speck	83.157		
– <b>denen Horn</b> n / Freiburger Vokalensemble / Chia Chou, Pianoforte	83.177		
– <b>gung Schäfer</b> co, Salvatore: Missa 1607 / Dialogus B. M. V., Litaniae Lauretanae u. a; Paolo Quagliati: Toccata, Canzona II Templum Musicae / Fr. Di Lernia	83.191		
<b>Saint-Saëns: Oratorio de Noël / Les Favorites</b> Vokalensemble Rastatt / Speck	83.352		
<b>Schein: Israelsbrunnlein</b> Dresdner Kammerchor / Hans-Christoph Rademann	83.153		
<b>Schubert: Ständchen · Werke für Männerstimmen</b> Gondelfahrer, Ständchen, Nachtgesang im Walde u. a. Schubert hoch vier, Karlsruher Hornquartett, Thomas Seyboldt	83.189		
<b>Schumann: An die Sterne / Orpheus Vokalensemble / Graden</b>	83.173		
<b>Skandinavische Chormusik</b> Grieg, Norman, Peterson-Berger, Söderman Junges Vokalensemble Hannover / Klaus-Jürgen Etzold	83.147		
<b>Telemann: Ein feste Burg · Vocal and Instrumental Music</b> Solisten / Vokalensemble Rastatt / Les Favorites / Holger Speck	83.166		
– <b>Perpetuum mobile · Cantatas &amp; Chamber Music</b> Dorothee Miels, Sopran · Benoit Haller, Tenor Han Tol, recorder & direction / Balthasar-Neumann-Ensemble	83.165		
– <b>Göttliches Kind · Advents- und Weihnachtsmusik</b> solistenensemble Stimmkunst / Ensemble 94 / Kay Johannsen	83.180		
<b>Vivaldi I: Kyrie, Gloria, Credo, Magnificat</b>	83.403		
<b>Vivaldi II: Salmi a due cori</b>	83.404		
Estonian Philharmonic Chamber Choir and Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste			
<b>Weihnachten am Dresdner Hof</b> Heinichen, Ristori, Schürer / Körnerscher Sing-Verein Instrumental-Concert Dresden / Peter Kopp	83.169		
<b>Zelenka: Missa Dei Patris</b> Kammerchor Stuttgart / Barockorchester Stuttgart / F. Bernius	83.209		

i.V. = in Vorbereitung / in preparation

02/07